

SEPTEMBER 2021

Energy Assistance Program Communication TOOLKIT

NOTE: Communication toolkits are also available in Spanish, Somali, Hmong

Content includes:

- Most recent news release to share
- Flyers for printed posters
- Social media post draft text plus video links and images
- Article for newsletter

Communications provided below are also posted on [the Energy Assistance Program](#) drop-down page labeled “Energy Assistance Program Materials”

Primary link: Please share this link to the Energy Assistance Program home page.

mn.gov/energyassistance

Latest news release to share:

[September 27, 2021 News Release](#)

Flyers: [printed posters](#)

Please consider posting in public/high-traffic areas, such as grocery and convenience stores, lobby or laundry rooms for multifamily housing, public events such as farmers’ markets. If you need support for printing/ mailing posters, contact Commerce Communications Director Mo Schriener at mo.schriner@state.mn.us.

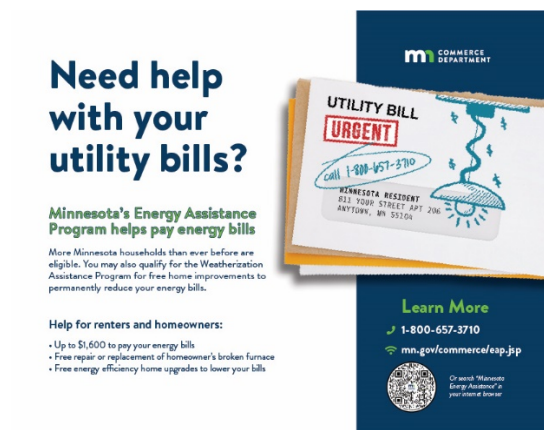
Social media posts:

- 1) Share posts about the Energy Assistance Program from the Department of Commerce accounts:
 - a. @MNCommerce [Facebook account](#)
 - b. @MNCommerce [Twitter account](#)
1. Copy and paste the posts below, using IMAGES as noted.
2. Tailor your own posts: Please use this hashtag #MNEnergyAssistance

The hashtag will allow Commerce and our partners to help track and amplify posts.

Social media posts

RIGHT CLICK this image and save it to add to your posts



Need help with your utility bills?

Minnesota's Energy Assistance Program helps pay energy bills

More Minnesota households than ever before are eligible. You may also qualify for the Weatherization Assistance Program for free home improvements to permanently reduce your energy bills.

Help for renters and homeowners:

- Up to \$1,600 to pay your energy bills
- Free repair or replacement of homeowner's broken furnace
- Free energy efficiency home upgrades to lower your bills

Learn More

1-800-657-3710

mn.gov/commerce/eap.jsp

Or search "Minnesota Energy Assistance" in your internet browser.

UTILITY BILL URGENT

Call 1-800-657-3710

MINNESOTA RESIDENT
811 YOUNG STREET APT 206
ANTHONY, MN 55126

Energy Assistance covers WATER BILLS

WATER #1:

English	Spanish
<p>Need help to pay your water bill?</p> <p>Minnesota's Energy Assistance Program now covers water bills.</p> <p>And more Minnesotans are eligible than ever before.</p> <p>Apply at mn.gov/energyassistance</p> <p>#MNEnergyAssistance</p>	<p>¿Necesita ayuda para pagar su factura de agua? Ahora, el Programa de Asistencia Energética de Minnesota cubre las facturas de agua.</p> <p>Y más habitantes de Minnesota son elegibles ahora más que nunca.</p> <p>Solicítelo en mn.gov/energyassistance</p> <p>#MNEnergyAssistance</p>

WATER #2:

English	Spanish
<p>What do you do when you can't afford your water bill?</p> <p>Apply for Minnesota's Energy Assistance Program.</p> <p>NEW in 2021: The program can help pay energy AND water bills.</p> <p>Apply at mn.gov/energyassistance</p> <p>#MNEnergyAssistance</p>	<p>¿Qué debe hacer cuando no puede pagar su factura de agua?</p> <p>Solicite el Programa de Asistencia Energética de Minnesota.</p> <p>NOVEDAD en 2021: el programa puede ayudarlo a pagar facturas de energía Y de agua.</p> <p>Solicítelo en mn.gov/energyassistance</p> <p>#MNEnergyAssistance</p>

Energy Assistance EXPANDS

EXPAND #1:

English	Spanish
<p>Need help to keep the lights on?</p> <p>Get up to \$1,600 to help pay your energy bills.</p> <p>More Minnesotans are eligible for energy assistance than ever before.</p> <p>Apply at mn.gov/energyassistance</p> <p>#MNEnergyAssistance</p>	<p>¿Necesita ayuda para poder seguir teniendo luz?</p> <p>Reciba hasta \$1.600 para ayudarlo a pagar sus facturas de energía.</p> <p>Más habitantes de Minnesota son elegibles para asistencia energética ahora más que nunca.</p> <p>Solicítelo en mn.gov/energyassistance</p> <p>#MNEnergyAssistance</p>

EXPAND #2:

English	Spanish
<p>Wondering how to keep the heat on in your home this winter?</p>	<p>¿Necesita ayuda para poder seguir teniendo luz?</p> <p>Reciba hasta \$1.600 para ayudarlo a pagar sus facturas de energía.</p>

<p>Apply for Minnesota's energy assistance program today.</p> <p>Get up to \$1,600 to help pay energy bills.</p> <p>You could get \$1,200 more to cover past-due bills.</p> <p>Apply at mn.gov/energyassistance</p> <p>#MNEnergyAssistance</p>	<p>Más habitantes de Minnesota son elegibles para asistencia energética ahora más que nunca.</p> <p>Solicítelo en mn.gov/energyassistance</p> <p>#MNEnergyAssistance</p>
--	--

Article for newsletter/ website

Artículo para boletín/ página web

Más habitantes de Minnesota que nunca pueden obtener ayuda para pagar las facturas de energía y agua

Este año, los habitantes de Minnesota pueden acceder a una mayor asistencia financiera y a protecciones recientemente ampliadas para mantener sus hogares calientes y las luces encendidas a través del Programa de Asistencia Energética de Minnesota y la Normativa de Clima Frío de Minnesota.

NOVEDAD EN 2021:

Más habitantes de Minnesota que nunca califican para el Programa de Asistencia Energética: Más de 600,000 hogares de Minnesota pueden acceder en base a sus ingresos para la Asistencia Energética, lo que expande significativamente quiénes pueden recibir esta ayuda esencial. Los propietarios *e inquilinos* pueden calificar para asistencia energética. Puede recibir **hasta \$1.600 por facturas de energía** y puede calificar para **\$1.200 adicionales** para cubrir facturas vencidas.

La Normativa de Clima Frío entra en vigor antes (1 de octubre) y termina más tarde (30 de abril). La Normativa de Clima Frío de Minnesota (CWR), que es administrada por la Comisión de Servicios Públicos de Minnesota, protege a los clientes de servicios públicos residenciales contra el corte del servicio eléctrico o de gas natural.

La asistencia para la factura del agua está disponible recientemente y los hogares también pueden calificar para la climatización. Al enviar una solicitud a través del Programa de Asistencia Energética, los hogares podrían calificar para recibir pagos y así cubrir las facturas de agua y energía, y calificar para el Programa de Climatización de

Minnesota, que ayuda a los hogares con mejoras en la vivienda para conservar energía y reducir sus costos de energía de forma permanente.

¿Cómo se solicita el Programa de Asistencia Energética? Pida una solicitud o busque su proveedor de servicios local mediante una de estas opciones: 1). Busque en línea “*Minnesota energy assistance*” 2). Vaya en línea: mn.gov/energyassistance 3). Llame al 800-657-3710 y pulse 1

¿Cómo solicita la protección de la Normativa de Clima Frío? Comuníquese con su compañía de gas natural o electricidad y solicite un plan de pago de la Normativa de clima frío (CWR, *por sus siglas en inglés*). Los planes de pago se pueden establecer en cualquier momento durante la temporada de CWR. Si no puede ponerse de acuerdo sobre el monto del pago, tiene derecho a apelar ante su compañía de gas natural o electricidad. La Oficina de Asuntos del Consumidor de la Comisión de Servicios Públicos de Minnesota está disponible para ayudar.

El Programa de Asistencia Energética de Minnesota se expande para ofrecer más beneficios, las protecciones de la Normativa de Clima Frío comienzan antes

Para publicación inmediata, 27 de septiembre de 2021

Este año, los habitantes de Minnesota pueden acceder a una mayor asistencia financiera y protecciones recientemente ampliadas para mantener sus hogares calientes y las luces encendidas a través del Programa de Asistencia de Energía de Minnesota y la Normativa de Clima Frío de Minnesota.

NOVEDAD EN 2021:

Más habitantes de Minnesota que nunca califican para el Programa de Asistencia Energética. En 2021, el Departamento de Comercio de Minnesota, que opera el Programa de Asistencia Energética, tiene más de \$130 millones en fondos federales, y se esperan más para este otoño, para ayudar a más hogares de Minnesota. El Programa de Asistencia Energética ayuda a los hogares de Minnesota a pagar las facturas actuales y vencidas de electricidad, gas, aceite, biocombustible y propano, el suministro de combustible de emergencia y la reparación/reemplazo de los sistemas de calefacción averiados de los propietarios, y también podría cubrir las facturas de agua y alcantarillado.

El Departamento de Comercio elevó el límite de elegibilidad de ingresos al 60% de los niveles de ingresos medios de Minnesota (\$67.765 anuales para una familia de cuatro) y

está aumentando significativamente los montos de beneficios para reducir las cargas de energía más que nunca, incluidos hasta \$1.600 para facturas de energía, además de hasta \$1.200 para facturas de energía vencidas.

Con estos cambios, **más de 600.000 hogares de Minnesota califican en base a sus ingresos para la Asistencia Energética**, lo que amplía significativamente quiénes pueden recibir esta ayuda esencial. Durante el año anterior del programa (octubre de 2020 a septiembre de 2021), alrededor de 116.000 hogares de Minnesota solicitaron y calificaron para Asistencia Energética.

La Normativa de Clima Frío entra en vigor antes (1 de octubre) y termina más tarde (30 de abril). La Normativa de Clima Frío de Minnesota (CWR), que es administrada por la Comisión de Servicios Públicos de Minnesota, protege a los clientes de servicios públicos residenciales contra el corte del servicio eléctrico o de gas natural entre el 1 de octubre y el 30 de abril. Las fechas de vigencia de la Normativa de Clima Frío se extendieron 15 días en el otoño y 15 días en la primavera por la Legislatura de Minnesota en 2021. El Departamento de Comercio abogó por este cambio después de participar en una consulta Tribal anual y aprender de los líderes Tribales sobre las preocupaciones de que el clima cambiante de Minnesota estaba provocando períodos de frío a principios del otoño y más tarde en la primavera.

Tanto los propietarios como los inquilinos son elegibles para la protección de CWR; la cuenta de servicios públicos debe estar a su nombre. Usted y su empresa de servicios públicos deben acordar un plan de pago que sea razonable para su hogar.

Para obtener más información o asistencia, consulte la [información en línea de la “Protección de cierre” de PUC](#) o llame a la Oficina de Asuntos del Consumidor de la PUC: 651-296-0406.

La asistencia para la factura del agua está disponible recientemente y los hogares también pueden calificar para la climatización. Al enviar una solicitud a través del Programa de Asistencia Energética, los hogares podrían calificar para recibir pagos y así cubrir las facturas de agua y energía, y calificar para el Programa de Climatización de Minnesota, también operado por el Departamento de Comercio. La climatización ayuda a los hogares con mejoras la vivienda para conservar energía y reducir sus costos de energía de forma permanente. La asistencia para la factura del agua es nueva, creada a través de fondos federales únicos de la Ley del Plan de Rescate Americano.

“El Departamento de Comercio está trabajando para brindarles a los habitantes de Minnesota más opciones para que puedan pagar los servicios esenciales (calefacción, agua,

electricidad, energía) que necesitan para estar seguros y cómodos en su hogar”, dijo la comisionada de Comercio Grace Arnold.

“La gente debe llamar a sus servicios públicos y suscribirse a planes de pago, o llamar a nuestras oficinas para obtener ayuda. Queremos asegurarnos de que todos reciban la ayuda que necesitan para tener energía confiable este invierno”, dijo Katie Sieben, Presidenta de la Comisión de Servicios Públicos de Minnesota.

PROGRAMA DE ASISTENCIA ENERGÉTICA

¿Cómo se solicita? Pida una solicitud o busque su proveedor de servicios local con una de estas opciones:

- Busque en línea “Asistencia energética de Minnesota (Minnesota energy assistance)”
- Vaya en línea a: <https://mn.gov/energyassistance>
- Llame al 800-657-3710 y pulse 1

¿Quién califica? More Minnesotans qualify than ever before. Más habitantes de Minnesota que nunca califican para recibir la ayuda.

- Los propietarios *e inquilinos* pueden calificar para la asistencia energética.
- El Departamento de Comercio ha elevado la elegibilidad por ingresos al 60% del ingreso familiar medio.
- La solicitud considera los ingresos de los últimos 3 meses y no incluye estímulos federales ni pagos por desempleo.

¿Cómo funciona el programa?

- Los pagos de las facturas de energía y agua se envían directamente a la empresa de servicios públicos del hogar.
- Los hogares también reciben educación sobre el uso eficiente y seguro de la energía.

NORMATIVA DEL CLIMA FRÍO

¿Cómo registrarse?

Comuníquese con su compañía de gas natural o electricidad y solicite un plan de pago de la Normativa de Clima Frío (CWR). Los planes de pago se pueden establecer en cualquier momento durante la temporada de CWR. Si no puede ponerse de acuerdo sobre el monto del pago, tiene derecho a apelar ante su compañía de gas natural o electricidad. La Oficina de Asuntos del Consumidor de la Comisión de Servicios Públicos de Minnesota está disponible para ayudar.

¿Pueden cortar el suministro de calefacción en invierno?

Sí. Debe elaborar y mantener un plan de pago de CWR con su compañía de servicios públicos de gas natural o electricidad para recibir la protección de CWR entre el 1 de octubre y el 30 de abril. Esto aplica para todos los clientes residenciales, incluidos los adultos mayores y las familias con niños pequeños.

Los planes de pago se pueden establecer en cualquier momento durante la temporada de CWR. Si usted no cumple con el plan de pago, la compañía de gas natural o electricidad no está obligada a ofrecer arreglos adicionales. Si no puede llegar a un acuerdo sobre el monto del pago, solicite una apelación a su compañía de gas natural o electricidad.

Todos los días junto a usted

La misión del Departamento de Comercio de Minnesota es proteger a todos los habitantes de Minnesota en sus transacciones financieras diarias investigando y evaluando los servicios y abogando por que sean justos, accesibles y asequibles. Dondequiera que se encuentre en Minnesota, el Departamento de Comercio está con usted todos los días. Ya sea que esté cargando gasolina, comprando una casa, trabajando para reducir el consumo de energía o reconstruyendo después de un desastre, estamos con usted, pase lo que pase. El Departamento de Comercio de Minnesota supervisa más de 20 industrias reguladas, lo que garantiza que las empresas de Minnesota sean sólidas y que los consumidores de Minnesota estén protegidos. Obtenga más información en mn.gov/commerce.

Comisión de Servicios Públicos de Minnesota

La Comisión de Servicios Públicos de Minnesota regula tres industrias de servicios fundamentales en la economía de Minnesota: electricidad, gas natural y teléfono. La misión de la Comisión es crear y mantener un entorno regulatorio que garantice servicios públicos seguros, adecuados y eficientes a tarifas justas y razonables de acuerdo con las políticas estatales de telecomunicaciones y energía. Lo hace proporcionando una supervisión y regulación independientes, coherentes, profesionales e integrales de los proveedores de servicios públicos. Obtenga más información en mn.gov/puc

CONTACTO DE PRENSA:

Mo Schriener

Departamento de Comercio de Minnesota (Minnesota Department of Commerce)
651-363-1227 | mo.schriner@state.mn.us

Will Seuffert

Comisión de Servicios Públicos de Minnesota (Minnesota Public Utilities Commission)
651-201-2217 | will.seuffert@state.mn.us